

9.7

2018

2019

3.3



策展人 / 邵婷如 Curator / Shao Ting-Ju

參展藝術家 Invited Artists

八木一夫 Yagi Kazuo / Paul Soldner / Peter Voukos / 林康夫 Hayashi Yasuo
 三島嘉英代 Matsumi Kimyo / Ralph Bacoma / 楊元太 Yang Yuan-tai / 金子潤 Jun Kureko
 Adrian Saxe / 星野瑛 Hoshino Satoru / 楊文章 Winnie Yang / Richard Nolkin
 杉浦康益 Sugura Yasuyoshi / Kurt Weiser / Tip Toland / 高森曉夫 Akio Takamori
 Katherine Sandnas / 松本英夫 Matsumoto Hideo / 劉錫洲 Liou Chen-chou
 姚克洪 Yao Keh-hong / 秋山陽 Akiyama Yo / 徐永旭 Hsu Yung-hsu / 李仁謙 Lee In-chin
 陳正勳 Chen Cheng-hsun / Paula Murray / 重松步 Shigematsu Ayumi / Margareta Daapp
 Michel Gouky / 田嶋悅子 Tashima Etsuko / 奈良美智 Nara Yoshitomo / Botke de Vries
 陸斌 Lu Bin / 宮本瑠璃子 Miyamoto Ruriko / 廖瑞霖 Liao Jui-chang / Nathalie Doyen
 蘇淑美 Su Shu-mei / 徐美月 Hsu Mei-yueh / Kosmas Ballis / 船崎榮利子 Inazaki Eriko
 Jason Walker / 蔡宗隆 Tsai Zung-lung / 孟昱在 Maeng Wookjae / Ryan Mitchell

III 在地文化的內在考掘 Self-Scrutiny of Local Cultures

二次大戰後，許多東方藝術家前往西方接受教育，更多東方陶藝家在自身文化與生活環境，深掘母國文化的養份，而西方留學的創作者則回頭對原生文化的梳理與思考。

After WWII, many Asian artists received their education in the West. There were other Asian ceramists who remained entrenched in their culture, and continued to explore their heritage. Those who studied in the West sometimes also looked back upon their homelands for sources of inspiration.



13

13 陸斌 Lu Bin / 大慈悲! The Great Compassion Marta 1
 14 李仁謙 Lee In-chin / 堆積物 Accumulation
 15 重松步 Shigematsu Ayumi / 藍色火焰 Blue Flame
 16 楊元太 Yang Yuan-tai / 太極 Taiji-1
 17 高森曉夫 Akio Takamori / 放眼天下 Admiring the World

©國立歷史博物館典藏



23

IV 人士疏離的環境憂患 Concerns over the Alienation of People from Their Environment

藝術家透過身為人類共通的經驗，立足於生態、歷史、文化的思考，記錄人類現今處境的共通關切與省思。

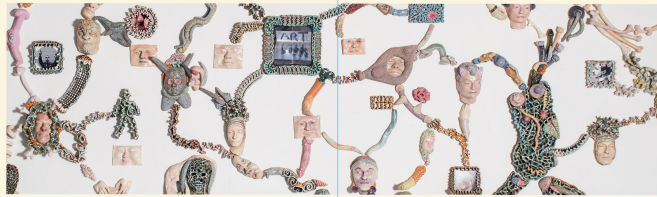
Artists' personal experiences with communication and insights into their unexplored spirituality have now become a stronger relevance and connection to society and the rest of the world.

21 Kosmas Ballis / 宇宙大爆炸 Big Bang
 22 孟昱在 Maeng Wookjae / 花園 A Garden
 23 松本英夫 Matsumoto Hideo / 地下宮殿 Subterranean Cathedral in roof field
 24 Tip Toland / 白化症非洲小孩1 African Child With Albinism 1
 25 Ryan Mitchell / 開放 Kai Fang

VI 母土大地的生命禮讚 Acclaims for Life-Giving Nature

本次展覽，以花為主題的作品作為生命禮讚的結語。一方面表徵大自然生命的恩典奧妙，同時也意謂生命的稍縱即逝。

This part of the exhibition is a group of floral-themed works as the bouquets to Life. They symbolize the grace and mystery of nature and life. They also signify how life is ephemeral.



國立歷史博物館藏 Acclaims for Life-Giving Nature

29	31
	32
30	33
	34

- 29 廖瑞霖 Liao Jui-chang / 菓子 Leaf
- 30 Paula Murray / 你即是我 You Are Me
- 31 田嶋悅子 Tashima Etsuko / 雙鏡角01-1 Cosmosopa 01-1
- 32 杉浦康益 Sugura Yasuyoshi / 山茶花 Camellia
- 33 徐美月 Hsu Mei-yueh / 心海 2011-1a Heart of Ocean 2011-1a
- 34 Michel Gouky / 翻糖與朋友們 Casting and friends



V 身體與土的能量交流 An Energetic Exchange between the Body and Clay

陶藝家經由大地的自然媒材，以身體與泥土作最直最原始的對話，呈現雙方能量往返的激盪，或是透過靜穆纖細的創作過程表現泥土自然脆弱且堅韌的本質。

Ceramic artists employ natural materials from earth to have a most direct and primal dialogue between their bodies and clay. One approach is to let the body and clay stimulate one another energetically and dynamically; another approach is to take a painstaking, laborious process to express the delicate and fragile nature of clay.



PHOTO: STATION NARA, JPN



- 35 星野瑛 Hoshino Satoru / 走泥 Running mud
- 36 蘇淑美 Su Shu-mei / 編織關係 The Interwoven Relationships
- 37 蔡宗隆 Tsai Zung-lung / 寧靜的溫度 1008 Silent Temperatures 1008
- 38 秋山陽 Akiyama Yo / 變形空間24 號 Metamorph 24
- 39 徐永旭 Hsu Yung-hsu / 2007-9
- 40 船崎榮利子 Inazaki Eriko / 被拋棄在宇宙裡 Castaway in space
- 41 奈良美智 Nara Yoshitomo / 小頭花瓶 2 Small - Headed Flower Vase 2
- 42 Nathalie Doyen / 紅色岩石7號 Stone 7 (red)

35	36	40
	37	41
38	39	42

▶ next